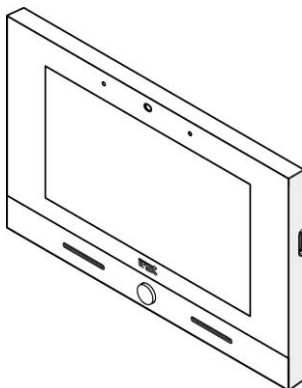


**TASTIERA TOUCH SCREEN 7"  
7" TOUCH SCREEN KEYPAD  
CLAVIER À ÉCRAN TACTILE 7"  
7" TOUCHSCREEN-TASTATUR**

**Sch./Ref./Réf. 1068/027**



Attraverso il seguente QR Code, è possibile scaricare l'eventuale nuova versione del libretto.



<http://qrcode.urmet.com/default.aspx?prodUrmet=141810&lingua=it>

*Through the following QR Code, it is possible to download the eventual new version of the booklet in English, French and German language.*

<http://qrcode.urmet.com/default.aspx?prodUrmet=141810&lingua=en>



**LIBRETTO INSTALLAZIONE - INSTALLATION HANDBOOK  
NOTICE D'INSTALLATION - INSTALLATIONSANLEITUNG**

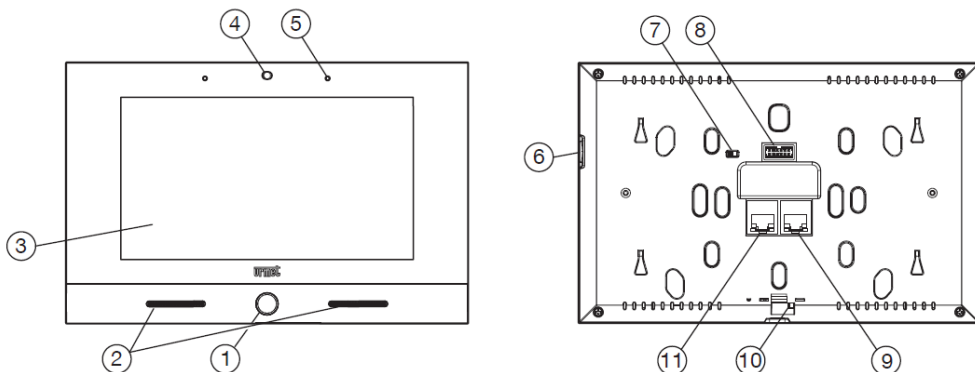
## ITALIANO

**ATTENZIONE!** Per il funzionamento del dispositivo è necessario che la versione del firmware delle centrali serie 1068 sia la **1.025 o superiore**. L'aggiornamento della versione del firmware delle centrali serie 1068 è disponibile sul sito Urmet alla sezione download/software (previa registrazione).

La tastiera Sch. 1068/027 è un dispositivo dedicato alle centrali serie 1068.

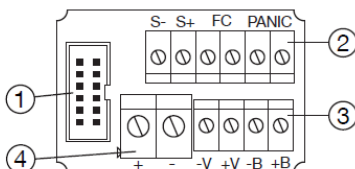
Per un corretto funzionamento, il dispositivo necessita di un collegamento del tipo LAN/POE.

## 1. DESCRIZIONE DEI COMPONENTI E CARATTERISTICHE



1. Pulsante Home retroilluminato di colore blu
2. Altoparlanti
3. Display touchscreen 7"
4. Webcam 2Mpx
5. Microfono
6. Micro SD Card
7. Switch (non utilizzato)
8. Connettore a 12 vie per il collegamento del circuito stampato per le connessioni esterne
9. Connettore LAN (non utilizzato)
10. Chiavistello di blocco della tastiera
11. Connettore POE (LAN con alimentazione)

## 2. DESCRIZIONE DEI MORSETTI PRESENTI SUL CIRCUITO STAMPATO PER LA CONNESSIONE ALL'IMPIANTO

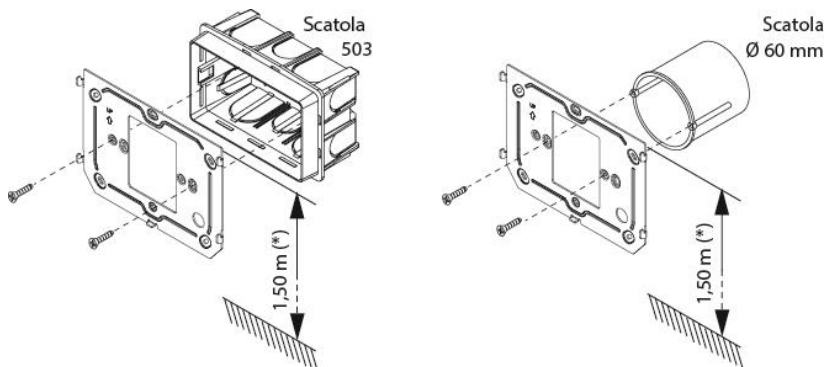


- 1 = Connettore a 12 vie utilizzato per la connessione della tastiera al terminale.
- 2 - 3. = Morsetti riservati per implementazioni future.
4. = Morsetti di alimentazione esterna 48V<sup>==</sup> (+, -)

### 3. DESCRIZIONE INSTALLAZIONE

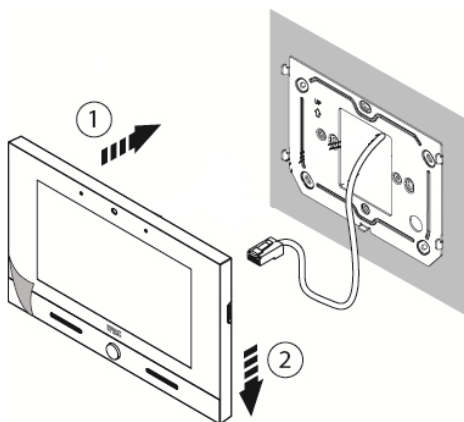
- Murare la scatola incasso Mod. 503 o la scatola a incasso Ø 60 all'altezza indicata nel disegno seguente.

 La scatola a incasso Mod. 503 può essere installata sia in orizzontale che in verticale.



(\*) Nel caso di persone con disabilità o specifiche necessità di tipo D1 (con età avanzata), D2 (con difficoltà motoria degli arti inferiori) e D3 (con difficoltà motoria degli arti superiori), **il centro del dispositivo** dovrà essere posizionato ad una altezza compresa tra 110 cm e 130 cm rispetto al piano di calpestio. Per ulteriori dettagli vedere la Norma tecnica CEI 64-21:2021-06 - Ambienti residenziali. Impianti adeguati all'utilizzo da parte di persone con disabilità o specifiche necessità.

- Fissare la staffa a parete con le viti adeguate fornite in dotazione.
- Collegare la tastiera tramite il cavo di rete al connettore POE.
- Accostare la tastiera alla staffa centrando gli appositi agganci ① e farlo scorrere verso il basso fino al suo arresto ②.



- Utilizzare un cacciavite per spostare da destra verso sinistra il chiavistello che permette il blocco della tastiera sulla staffa.
- Rimuovere la pellicola di protezione dal display.

## 4. DESCRIZIONE ISTRUZIONI PER IL CABLAGGIO

### Cavo Ethernet con connettore RJ45

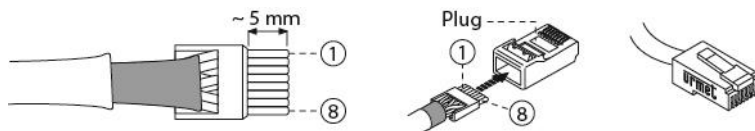
Il sistema delle centrali serie 1068 è sviluppato per il funzionamento con lo standard EIA/TIA 568B.

- Inserire il cavo su uno dei connettori RJ45 con logo Urmet.
- Inserire il conduttore nella guida, rispettando le colorazioni indicate (Standard T568B).



Conduttore n°	Colore cavo	Conduttore n°	Colore cavo
1	Bianco-Arancione	5	Bianco-Blu
2	Arancione	6	Verde
3	Bianco-Verde	7	Bianco-Marrone
4	Blu	8	Marrone

- Tagliare i cavi in modo che sporgano dalla guida di circa 5 mm, inserire la guida nel plug e crimpare con l'apposito attrezzo.



- Accertarsi che la guaina grigia rimanga all'interno del plug. Questo tipo di collegamento NON garantisce il doppio isolamento.
- Collegare un'estremità del cavo Ethernet allo switch POE del sistema e l'altra estremità al connettore LAN del dispositivo.

**ATTENZIONE! La tastiera è collegata con le centrali serie 1068, tramite un cavo LAN utilizzando la porta ETH1-POE dell'interfaccia 1068/002.**

Nel caso di alimentazione tramite alimentatore locale è necessario collegare prima il cavo LAN ad una porta **non POE** dello switch e successivamente effettuare il collegamento all'alimentatore locale.

### 4.1 ALIMENTAZIONE

La tastiera può essere alimentata in due diversi modi:

- POE
- Alimentatore locale da 48 V=

Quando si utilizza l'alimentatore, il POE non è disponibile perché la tastiera è alimentata solo dall'alimentatore locale. In questo caso l' RJ45 può essere connesso alla porta NO POE dello switch.

### 4.2 DISTANZE E SEZIONE CAVI

Tipologia di collegamento	Distanza max	Sezione min - max
Alimentazione esterna	25 m	0,5 – 1 mm <sup>2</sup>
LAN	100 m	CAT5e (*)

(\*) Per garantire il funzionamento della tastiera alle massime distanze, il cavo deve essere di categoria 5e e la sezione dei doppini deve essere AWG24. La resistenza massima del singolo conduttore non deve superare i 10ohm/100m.

Il cavo deve rispettare le seguenti normative:

- EIA/TIA 568-B.2 o EIA/TIA 568-C.2
- EN50288 3-1
- IEC 61156-5.

Il collegamento tra la tastiera e switch POE deve essere effettuato con un cavo unico senza l'utilizzo di patch cord aggiuntive.

## 5. AGGIORNAMENTO FIRMWARE

Tramite l'applicazione *IPerUpgrade* per il sistema operativo Windows è possibile effettuare l'aggiornamento firmware della tastiera Sch. 1068/027.

Per scaricare l'applicazione e l'ultima versione firmware accedere alla scheda prodotto tramite il link o il QR-Code presente in prima pagina.

## 6. CARATTERISTICHE TECNICHE

Tensione di alimentazione POE.....	48 - 54 V $\overline{=}$
Tensione di alimentazione esterna <sup>(#)</sup> .....	48 V $\overline{=}$ - min. 15 W
Consumo massimo.....	12 W
Uscita morsetti S+, S-.....	25 mA @ 24 V $\overline{=}$
Display .....	7" TFT
Touchscreen.....	Capacitivo
Risoluzione.....	1024 x 600 px
Luminosità.....	350 cd/m <sup>2</sup>
Angolo visuale.....	160° / 160°
Temperatura di funzionamento.....	-5 ÷ 45°C
Consumo CU IPerHome.....	0,5 CU
Dimensioni (LxAxP).....	212 x 138 x 24 mm



### Bande di frequenza

WiFi.....	2400 ÷ 2483,5 MHz
Bluetooth ver. 4.0.....	2400 ÷ 2483,5 MHz
Yokis.....	2400 ÷ 2483 MHz

### Potenza di uscita (Max):

WiFi.....	20 dBm
Bluetooth ver. 4.0.....	4 dBm
Yokis.....	10 dBm

## 7. LEGENDA SIMBOLI

Simbolo	Spiegazione
	Tensione di alimentazione continua.
	Riferirsi al manuale di installazione del dispositivo

## 8. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Il fabbricante, URMET S.p.A., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio:

**Tastiera touch 7"** è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

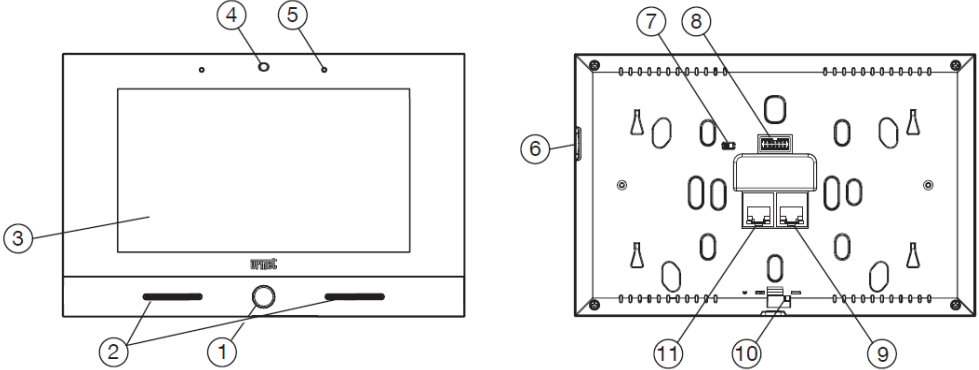
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

[www.urmet.com](http://www.urmet.com)

## ENGLISH

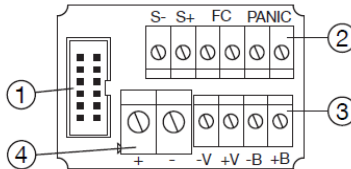
**WARNING!** The firmware version of the 1068 series control panels must be **1.025 or higher** for the operation of the device. The firmware version update of 1068 series control panels is available on the Urmet website in the Download/Software section (registration required).

### 1. DESCRIPTION OF COMPONENTS AND CHARACTERISTICS



1. Backlit blue Home button
2. Speakers
3. 7" touchscreen display
4. Webcam 2Mpx
5. Microphone
6. Micro SD Card
7. Switch (not used)
8. 12 way for connecting the printed circuit board for external connections
9. LAN connector (not used)
10. Keypad locking latch
11. POE connector (LAN with power supply)


### 2. DESCRIPTION OF THE TERMINALS ON THE PRINTED CIRCUIT FOR CONNECTING TO THE SYSTEM

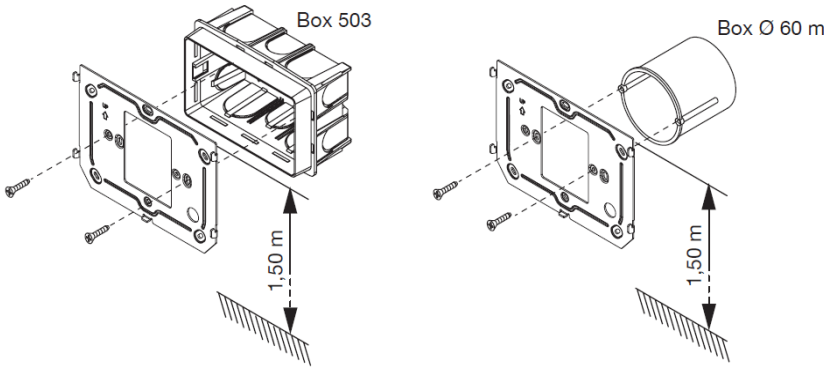


- 1 = 12 way connector used for connecting the keypad to the terminal.
- 2 – 3. = Terminal for future developments.
4. = External power supply terminals 48V $\equiv$  (+, -)

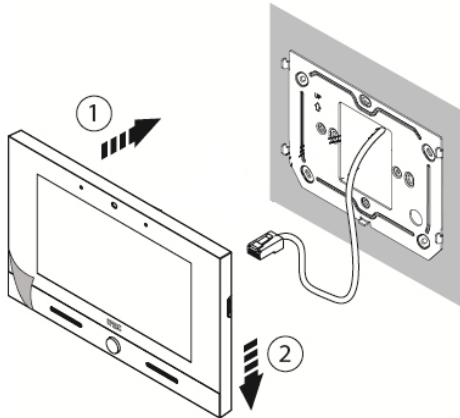
### 3. INSTALLATION

- Embed the flush-mounting box Mod. 503 in the wall or the flush-mounting box  $\varnothing$  60 at the height shown in the following drawing.

 The flush-mounting box Mod. 503 can be installed either horizontally or vertically.



- Fix the wall bracket with the appropriate screws supplied.
- Connect the keypad via the network cable to the POE connector.
- Move the keypad close to the bracket by centering the special fixings ① and slide it down to reach its stop ②.



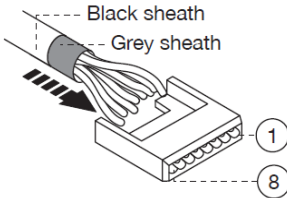
- Use a screwdriver to move the latch for locking the keypad to the bracket from right to left.
- Remove the protective film from the display.

## 4. WIRING INSTRUCTIONS

### Ethernet RJ45 wire

The 1068 series control panels system is developed for to work with the EIA / TIA 568B standard.

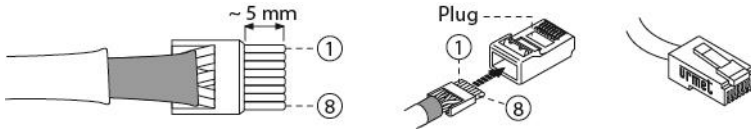
- Plug the cable into one of the RJ45 connectors with the Urmet logo.
- Insert the wire in its guide, according to the provided colour code (Standard T568B).



Wire No.	Cable colour
1	White-Orange
2	Orange
3	White-Green
4	Blue

Wire No.	Cable colour
5	White-Blue
6	Green
7	White-Brown
8	Brown

- Cut the cables so that they protrude from the guide by about 5 mm, insert the guide in its plug and crimp with the specially provided tool.



- Make sure that the grey sheath stays inside the plug. This type of connection will NOT guarantee double insulation.
- Connect one end of the Ethernet cable to the POE switch of the system and the other end to the LAN connector of the device.

**WARNING! The keypad is connected to the 1068 series control panels via a LAN cable using the ETH1-POE port of the 1068/002 interface.**

When using the local power supply, first connect the LAN cable to a **non-POE** port on the switch and then connect it to the local power supply.

### 4.1 POWER SUPPLY

The keypad can be powered in two different ways:

- POE
- 48 V $\overline{=}$  local power supply

When the power supply is used, POE is not available because the keypad is powered only by the local power supply. In this case, RJ45 can be connected to the NO POE port of the switch.

### 4.2 DISTANCES AND SECTIONS CABLES

Type of connection	Max distance	Min – Max cross section
External power supply	25 m	0,5 – 1 mm <sup>2</sup>
LAN	100 m	CAT5e (*)

(\*) To ensure longest-range keypad operation, the cable must be a class 5e device and the twisted pairs' cross section must be AWG24. The maximum resistance of the individual wires must not exceed 10ohm/100m.

The cable must be up to the following standards:

- EIA/TIA 568-B.2 or EIA/TIA 568-C.2
- EN50288 3-1
- IEC 61156-5.

The connection between the IP keypad and POE switch must be ensured by a single cable without any extra patch cords.



## 5. FIRMWARE UPDATE

Using the *IPerUpgrade* application for the Windows operating system, it is possible to update the firmware of the keypad Ref. 1068/027.

To download the application and the latest firmware version, access the product sheet via the link or the QR-Code on the first page.

## 6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

POE input voltage:.....	48 - 54 V $\overline{=}$
External power supply voltage <sup>(#)</sup> .....	48 V $\overline{=}$ - min. 15 W
Max consumption .....	12 W
S+, S- terminal outputs .....	.25 mA @ 24 V $\overline{=}$
Display .....	7" TFT
Touchscreen.....	Capacitive
Resolution .....	1024 x 600 px
Brightness .....	350 cd/m <sup>2</sup>
Viewing Angle.....	160° / 160°
Operating Temperature .....	-5 to 45°C
IPerHome CU Consumption .....	0,5 CU
Dimensions (LxHxP).....	212 x 138 x 24 mm



### Frequency bands

WiFi.....	2400 ÷ 2483,5 MHz
Bluetooth ver. 4.0 .....	2400 ÷ 2483,5 MHz
Yokis .....	2400 ÷ 2483 MHz

### Output power (Max):

WiFi.....	20 dBm
Bluetooth ver. 4.0 .....	4 dBm
Yokis .....	10 dBm

## 7. KEY TO SYMBOLS

Symbol	Description
	Direct input voltage.
	See the installation manual of the device

## 8. SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, URMET S.p.A. declares that the radio equipment type:

**7" Touch screen keypad** is in compliance with Directive 2014/53/UE.

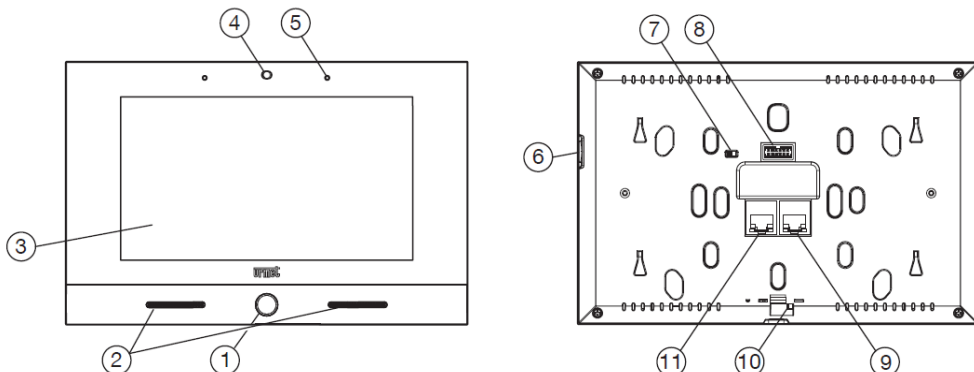
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
[www.urmet.com](http://www.urmet.com)

## FRANÇAIS

**ATTENTION!** Pour le fonctionnement du dispositif, il est nécessaire que la version du micrologiciel des les centrales de la série 1068 soit la version **1.025** ou **supérieure**.

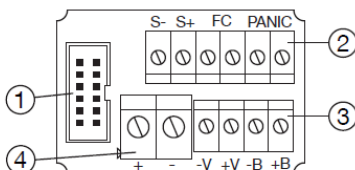
La mise à jour de la version du micrologiciel des les centrales de la série 1068 est disponible sur le site Urmet, dans la section Téléchargement/Logiciels (après enregistrement).

## 1. DESCRIPTION DES COMPOSANTS ET CARACTÉRISTIQUES



1. Bouton Home à rétro-éclairage de couleur bleue
2. Haut-parleurs
3. Écran tactile 7"
4. Webcam 2Mpx
5. Microphone
6. Carte Micro SD
7. Commutateur (non utilisé)
8. Connecteur 12 voies de raccordement du circuit imprimé pour les connexions externes
9. Connecteur LAN (non utilisé)
10. Verrou de blocage du clavier
11. Connecteur POE (LAN avec alimentation)

## 2. DESCRIPTION DES BORNES PRÉSENTES SUR LE CIRCUIT IMPRIMÉ POUR LE RACCORDEMENT À L'INSTALLATION

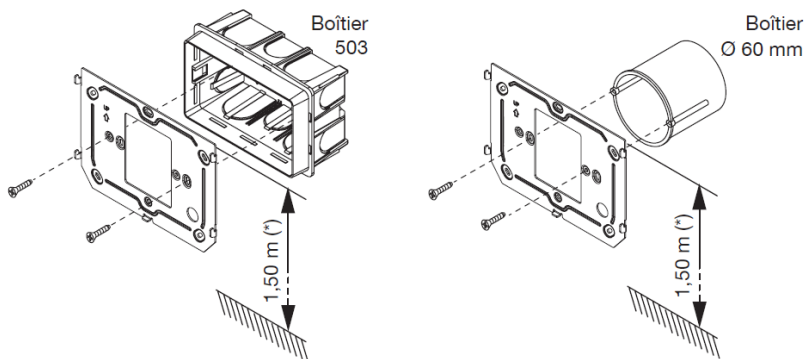


- 1 = Connecteur à 12 voies utilisé pour la connexion du keypad au terminal.
- 2 – 3. = Bornes réservées à de futurs usages.
4. = Bornes d'alimentation externe 48V<sub>DC</sub> (+, -)

### 3. INSTALLATION

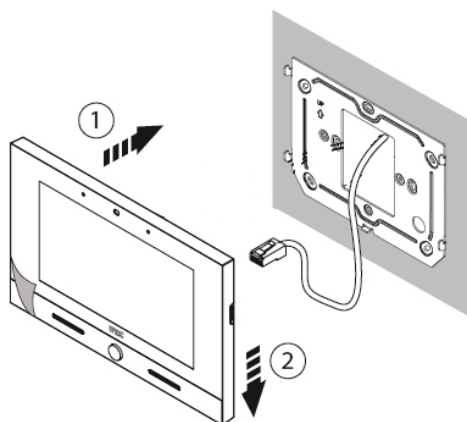
- Emmurer le boîtier à encastrer Mod. 503 ou le boîtier à encastrer Ø 60 à la hauteur indiquée dans la figure suivante.

 Le boîtier à encastrer Mod. 503 peut être installé en position horizontale ou verticale.



(\*) Pour garantir le respect de la Directive de référence pour les personnes handicapées (par exemple, en France, voir la Loi 2005-102 du 11/02/2005, le Décret 2006-555 du 17/05/2006 et ses amendements ultérieurs des 1/08/2006, 26/02/2007 et 21/03/2007), l'écran du clavier devra être mis en place à une hauteur comprise entre 90 et 130 cm.

- Fixer le l'étrier mural avec les vis appropriées fournies.
- Connecter le clavier via le câble réseau au connecteur POE.
- Placer le clavier contre l'étrier en centrant les crochets ① et le faire glisser vers le bas jusqu'en butée ②.



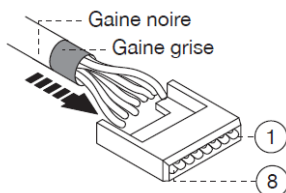
- Utiliser un tournevis pour déplacer de droite à gauche le verrou qui permet de bloquer le clavier sur l'étrier.
- Retirer le film de protection de l'afficheur.

## 4. INSTRUCTIONS DE CÂBLAGE

### Câble Ethernet RJ45

Le système des centrales de la série 1068 est développé pour fonctionner avec la norme EIA/TIA 568B.

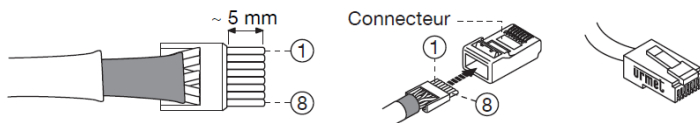
- Brancher le câble à un des connecteurs RJ45 marqué du logo Urmec.
- Introduire le conducteur dans le guide en veillant à respecter les couleurs indiquées (Standard T568B).



Conducteur n°	Couleur câble
1	Blanc - Orange
2	Orange
3	Blanc - Vert
4	Bleu

Conducteur n°	Couleur câble
5	Blanc - Bleu
6	Vert
7	Blanc - Marron
8	Marron

- Couper les câbles de telle sorte qu'ils dépassent du guide d'environ 5 mm, introduire le guide dans le connecteur et sertir à l'aide de l'accessoire prévu à cet effet.



- S'assurer que la gaine reste à l'intérieur du connecteur. Ce type de branchement NE GARANTIT PAS la double isolation.
- Raccorder une extrémité du câble Ethernet au commutateur POE du système et l'autre extrémité au connecteur LAN du dispositif.

**ATTENTION! Le clavier est connecté à les centrales de la série 1068 via un câble LAN utilisant le port ETH1-POE de l'interface 1068/002.**

En cas d'utilisation de l'alimentation locale, il sera nécessaire de brancher d'abord le câble LAN sur un port **non POE** du commutateur, puis il faudra effectuer le raccordement à l'alimentation locale.

### 4.1 ALIMENTATION

Le clavier peut être alimenté de deux façons :

- POE
- Alimentation local de 48 V $\pm$

En cas d'utilisation de l'alimentation, le POE n'est pas disponible dans la mesure où le clavier est alimenté uniquement par l'alimentation local. Dans ce cas, le RJ45 peut être connecté au port NO POE du commutateur.

### 4.2 DISTANCES ET SECTIONS CÂBLES

Type de branchement	Distance max	Section min - max
Alimentation extérieure	25 m	0,5 – 1 mm <sup>2</sup>
LAN	100 m	CAT5e (*)

(\*) Pour garantir le bon fonctionnement du clavier aux distances maximales, le câble doit être de catégorie 5e et la section des câbles pairs doit être égale à AWG24. La résistance maximale de chaque conducteur ne doit pas dépasser 10ohm/100m.

Le câble doit respecter les normes suivantes :

- EIA/TIA 568-B.2 ou EIA/TIA 568-C.2
- EN50288 3-1
- IEC 61156-5.

Le branchement entre clavier et commutateur POE doit être effectué à l'aide d'un câble unique sans rallonge.

## 5. MISE À JOUR DU FIRMWARE

A l'aide de l'application *IPerUpgrade* pour le système d'exploitation Windows, il est possible de mettre à jour le firmware du clavier Réf. 1068/027.

Pour télécharger l'application et la dernière version du firmware, accédez à la fiche produit via le lien ou le QR-Code sur la première page.

## 6. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Tension d'alimentation POE .....	48 - 54 V $\overline{=}$
Tension d'alimentation externe <sup>(#)</sup> .....	48 V $\overline{=}$ - min. 15 W
Consommation maximale .....	12 W
Sortie bornes S+, S- .....	25 mA @ 24 V $\overline{=}$
Écran.....	7" TFT
Écran tactile.....	Capacitif
Résolution .....	1024 x 600 px
Luminosité.....	350 cd/m <sup>2</sup>
Angle de vue .....	160° / 160°
Température de fonctionnement .....	-5 ÷ 45°C
Consommation CU IPerHome .....	0,5 CU
Dimensions (LxHxP).....	212 x 138 x 24 mm



### Bandes de fréquences

WiFi.....	2400 ÷ 2483,5 MHz
Bluetooth ver. 4.0 .....	2400 ÷ 2483,5 MHz
Yokis .....	2400 ÷ 2483 MHz

### Puissance de sortie (Max):

WiFi.....	20 dBm
Bluetooth ver. 4.0 .....	4 dBm
Yokis .....	10 dBm

## 7. LÉGENDES SYMBOLES

Symbole	Explication
	Tension d'alimentation continue.
	Se reporter au manuel d'installation du dispositif.

## 8. DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

Le soussigné, URMET S.p.A., déclare que l'équipement radioélectrique du type:

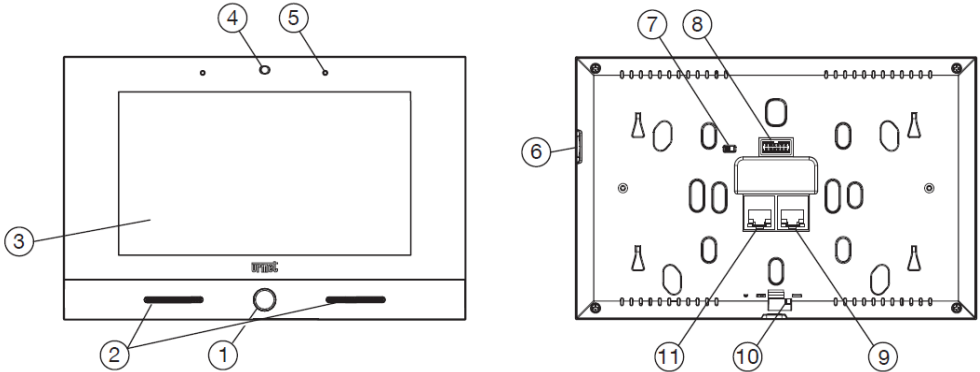
**Clavier à écran tactile 7"** est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:  
[www.urmet.com](http://www.urmet.com)

# DEUTSCH

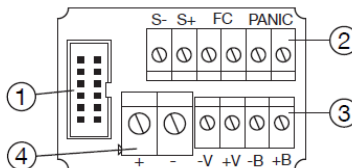
**ACHTUNG!** Damit das Gerät funktioniert, muss die Firmware-Version der Zentralen der Serie 1068 "1.025 oder höher" sein. Die Aktualisierung der Firmware-Version der Zentralen der Serie 1068 steht auf der Website von Urmet im Bereich Download/Software zur Verfügung (nach Anmeldung).

## 1. BESCHREIBUNG DER KOMPONENTEN UND MERKMALE



1. Blau hinterleuchtete Home-Taste
2. Lautsprecher
3. 7"- Touchscreen-Display
4. Webcam 2Mpx
5. Mikrofon
6. Mikro-SD-Karte
7. Switch (nicht verwendet)
8. 12-Wege-Verbinder für den Anschluss der Platine für die externen Anschlüsse
9. LAN-Verbinder (nicht verwendet)
10. Sperrklinke der tastatur
11. POE-Verbinder (LAN mit Versorgung)

## 2. BESCHREIBUNG DER AUF DER PLATINE FÜR DEN ANSCHLUSS AN DIE ANLAGE VORHANDENEN KLEMMEN

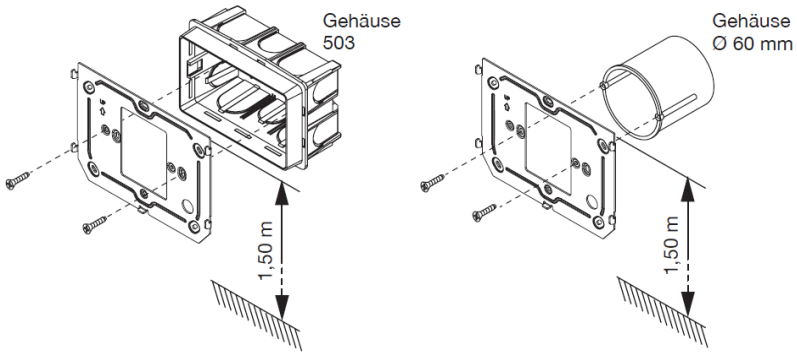


- 1 = 12-Wege-Verbinder zum Anschließen der Tastatur an das Terminal.
- 2 – 3. = Klemmen für künftige Verwendungen vorbehalten.
4. = Klemmen der externen Versorgung 48V= (+, -)

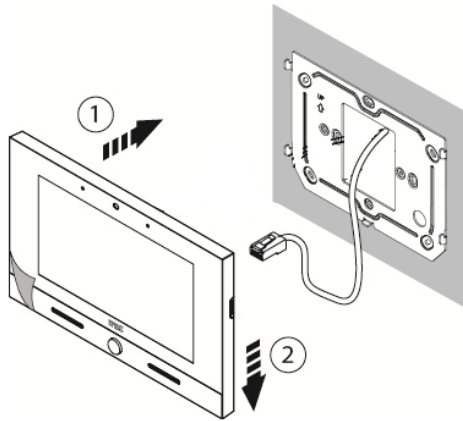
### 3. INSTALLATION

- Das Einbaugehäuse Mod. 503 oder die Unterputzdose Ø 60 auf der in der nachstehenden Zeichnung angegebenen Höhe vermauern.

 Die Unterputzdose Mod. 503 kann sowohl horizontal als auch vertikal installiert werden.



- Befestigen Sie die Wandhalterung mit den entsprechenden mitgelieferten Schrauben.
- Verbinden Sie die Tastatur über das Netzwerkkabel mit dem POE-Anschluss.
- Den Tastatur an die Halterung heranführen, die entsprechenden Befestigungen ① richtig zentrieren und den Tastatur dann nach unten bis zu seinem Anschlag ② schieben.



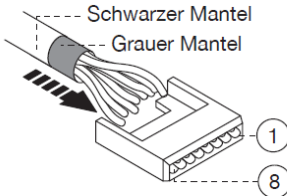
- Einen Schraubenzieher verwenden, um die Sperrklinke von rechts nach links zu verschieben, die die Arretierung der Tastatur auf der Halterung gestattet.
- Die Schutzfolie vom Display entfernen

## 4. VERKABELUNGSANLEITUNG

### Ethernet-Kabel RJ45

Das Zentralensystem der Serie 1068 ist für den Betrieb nach dem Standard EIA/TIA 568B konzipiert.

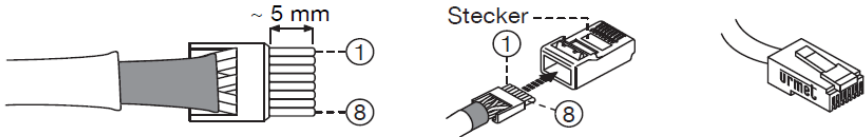
- Das Kabel an einem der RJ45-Steckverbinder mit Urmet-Logo einstecken.
- Den Leiter unter Berücksichtigung der genannten Farbgebungen (Standard T568B) in die Führung einführen.



Leiter Nr.	Kabelfarbe
1	Weiß-Orange
2	Orange
3	Weiß-Grün
4	Blau

Leiter Nr.	Kabelfarbe
5	Weiß-Blau
6	Grün
7	Weiß-Braun
8	Braun

- Die Kabel so abschneiden, dass sie ca. 5 mm aus der Führung herausragen, die Führung in den Stecker einführen und mit dem dafür vorgesehenen Werkzeug crimpen.



- Sicherstellen, dass der graue Mantel innerhalb des Steckers bleibt. Dieser Anschlussstyp garantiert KEINE Doppelisolierung.
- Ein Ende des Ethernet-Kabels an den POE-Schalter des Systems und das andere Ende an den LAN-Verbinder des Geräts anschließen.

**ACHTUNG! Die Tastatur wird über ein LAN-Kabel über den ETH1-POE-Port der 1068/002-Schnittstelle mit den Zentralen der Serie 1068 verbunden.**

Bei Versorgung über lokales Netzteil muss zuerst das LAN-Kabel an einen **Nicht-POE-Port** des Switches angeschlossen und dann der Anschluss des lokalen Netzteils vorgenommen werden.

### 4.1 VERSORGUNG

Die Tastatur kann auf zwei unterschiedliche Weisen versorgt werden:

- POE
- Lokales Netzteil mit 48 V $\overline{=}$

Bei Anwendung des Netzteils ist POE nicht verfügbar, weil der Tastatur nur über das lokale Netzteil versorgt wird. In diesem Fall kann RJ45 an dem NO POE-Port des Schalters angeschlossen werden.

### 4.2 ENTFERNUNGEN, QUERSCHNITTE UND KABEL

Anschlussstyp	Max. Entfernung	Min. - max. Querschnitt
Externe versorgung	25 m	0,5 – 1 mm <sup>2</sup>
LAN	100 m	CAT5e (*)

(\*) Um den Tastaturbetrieb bei maximalen Entfernungen zu gewährleisten, muss das Kabel der Kategorie 5 angehören und der Querschnitt der Zweidrahtleitungen AWG24 entsprechen.

Der Höchstwiderstand des einzelnen Leiters darf nicht mehr als 10 Ohm/100 m betragen.

Das Kabel muss den folgenden Vorschriften entsprechen:

- EIA/TIA 568-B.2 oder EIA/TIA 568-C.2
- EN50288 3-1
- IEC 61156-5.

Der Anschluss zwischen Tastatur und POE-Schalter muss mit einem einzigen Kabel ohne Anwendung zusätzlicher Patchkabel vorgenommen werden.



## 5. FIRMWARE UPDATE

Mit der Anwendung *IPerUpgrade* für das Windows-Betriebssystem ist es möglich, die Firmware des Tastatur Ref. 1068/027.

Um die Anwendung und die neueste Firmware-Version herunterzuladen, rufen Sie das Produktblatt über den Link oder den QR-Code auf der ersten Seite auf.

## 6. TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

POE-Versorgungsspannung .....	48 - 54 V $\overline{=}$
Externe Versorgungsspannung <sup>(#)</sup> .....	48 V $\overline{=}$ - min. 15 W
Max. Verbrauch .....	12 W
Ausgang Klemmen S+, S- .....	25 mA @ 24 V $\overline{=}$
Display .....	7" TFT
Touchscreen .....	kapazitiv
Auflösung .....	1024 x 600 px
Helligkeit: .....	350 cd/m <sup>2</sup>
Blickwinkel .....	160° / 160°
Betriebstemperatur: .....	-5 ÷ 45°C
Verbrauch CU IPerHome .....	0,5 CU
Abmessungen (LxHxT) .....	212 x 138 x 24 mm



### Frequenzbänder

WiFi .....	2400 ÷ 2483,5 MHz
Bluetooth ver. 4.0 .....	2400 ÷ 2483,5 MHz
Yokis .....	2400 ÷ 2483 MHz

### Ausgangsleistung (Max):

WiFi .....	20 dBm
Bluetooth ver. 4.0 .....	4 dBm
Yokis .....	10 dBm

## 7. ZEICHENERKLÄRUNG SYMBOLE

Symbol	Erklärung
	Gleichstrom-Spannungsversorgung.
	Siehe Installationsanleitung des Geräts.

## 8. VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt URMET S.p.A., dass der Funkanlagentyp:

**7" Touchscreen-Tastatur** der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

[www.urmet.com](http://www.urmet.com)

Per ulteriori informazioni sull'utilizzo della tastiera, scansionare il QR Code, per accedere alla scheda tecnica delle centrali serie 1068 e scaricare la documentazione.



Sch. 1068/010



Sch. 1068/010A

For more information on using the keypad, scan the QR Code to access the technical data sheet of the 1068 series control panels and download the documentation.

*Pour plus d'informations sur l'utilisation du clavier, scannez le QR Code pour accéder à la fiche technique des centrales de la série 1068 et télécharger la documentation.*

Für Weitere Informationen zur Tastatur-Nutzung finden Sie im QR-Code, auf das technische Datenblatt der zentralen Serie 1068 zugreifen und die Dokumentation herunterladen.



Réf.- Ref. 1068/010



Réf.- Ref. 1068/010A

## ITALIANO



### **DIRETTIVA 2012/19/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 4 luglio 2012 sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)**

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m<sup>2</sup> è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensione massima inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

## ENGLISH



### **DIRECTIVE 2012/19/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 4 July 2012 on waste electrical and electronic equipment (WEEE)**

The symbol of the crossed-out wheeled bin on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

## FRANÇAIS



### **DIRECTIVE EUROPEENNE 2012/19/UE du 4 juillet 2012 relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)**

Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix présent sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec vos autres déchets ménagers.

Au lieu de cela, il est de votre responsabilité de vous débarrasser de vos équipements usagés en les remettant à un point de collecte spécialisé pour le recyclage des déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). La collecte et le recyclage séparés de vos équipements usagés au moment de leur mise au rebut aidera à conserver les ressources naturelles et à assurer qu'elles sont recyclées d'une manière qui protège la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte où vous pouvez déposer vos équipements usagés pour le recyclage, veuillez contacter votre revendeur, votre service local d'élimination des ordures ménagères.

## DEUTSCH



### **RICHTLINIE 2012/19/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES VOM 4. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)**

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf.

Es liegt daher in Ihrer Verantwortung, Ihre Altgeräte zu entsorgen, indem Sie diese bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling für Elektro- und Elektronik-Altgeräte abgeben. Die getrennte Sammlung und das Recycling Ihrer Altgeräte bei der Entsorgung tragen zur Erhaltung natürlicher Ressourcen bei und garantieren, dass diese auf gesundheits- und umweltverträgliche Weise recycelt werden. Weitere Informationen dazu, wo Sie Ihre Altgeräte zum Recycling abgeben können, erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem Hausmüll-Entsorgungsdienst oder bei dem Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

**DS1068-051A**

URMET S.p.A.  
10154 TORINO (ITALY)  
VIA BOLOGNA 188/C  
Telef. +39. 011.24.00.000 (RIC.AUT.)  
Fax +39. 011.24.00.300 - 323

**urmet**

**LBT21171**

Area tecnica  
servizio clienti +39. 011.23.39.810  
<http://www.urmet.com>  
e-mail: [info@urmet.com](mailto:info@urmet.com)

MADE IN CHINA